Dziennik rządowy

dla

kraju koronnego Galicyi i Lodomeryi z Księstwami Oświecimskiém i Zatorskiém, tudzież z Wielkiém Księstwem Krakowskiém.

Rok 1854.

Oddział drugi.

Część IX.

Wydana i rozesłana dnia 14. Września 1854.

Landes-Regierungs-Blatt

für das

Kronland Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Großherzogthume Krakau.

Jahrgang 1854.

Zweite Abtheilung.

IX. Stück.

Ausgegeben und versendet am 14. September 1854.

27.

Rozporządzenie c. k. Namiestnictwa z dnia 5. Lipca 1854. l. 1,854.,

wydane do wszystkich c. k. urzędów obwodowych i c. k dyrekcyi budowniczéj,

o zgartywaniu błota z gościńców skarbowych przez gromady.

Podług doniesienia krajowéj dyrekcyi budowniczéj z dnia 2. Czerwca 1854. l. 4,203., zgartywanie błota na gościńcach skarbowych w obrębie większych miejscowości, które wedle przepisu normalnego z dnia 22. Marca 1825. l. 15,775 *) jest powinnością gromad, dzieje się, z wyjątkiem niektórych miast, gdzie tę robotę przedsiębiorcom wydzierżawiono, nie inaczéj, jak po rozwlekłéj pisaninie i nie bez użycia środków egzekcyjnych ze strony urzędów obwodowych, a zawsze prawie w sposób niedostateczny.

Krótki przedział czasu między wiosną i latem, tudzież jesienią i zimą, rzadko kiedy wystarcza na rozprawy w téj mierze.

Gościniec pozostaje zabłoconym, a gdy drogiego materyału do pokrycia drogi przeznaczonego w błoto rzucać nie można, także niewyszótrowanym.

Bez szotrowania w czasie należytym, gościniec dobrym być nie może; ztąd téż wielorakie skargi i niepotrzebne pisaniny, że nie wspomnieć o innych niedogodnościach.

Dla zaradzenia temu rozporządza się, co następuje:

1. Kierujący budową gościńców powinni w powiecie swoim w każdym wydarzonym razie wezwać pisemnie gromady do uprzątnienia błota z gościńców, z wyznaczeniem stosownego terminu, i za poświadczeniem odebranego wezwania; a gdyby temu wezwaniu nie w swoim czasie, lub nie zupełnie odpowiedziano, udać się natychmiast o zaradzenie do urzędu obwodowego, albo politycznego urzędu powiatowego.

Ze swojéj strony:

2. Urząd obwodowy, lub polityczny urząd powiatowy ma w skutek takowego podania urzędu drogowego, należycie opatrzonego powyższém poświadczeniem, jako gromada to wezwanie otrzymała, natychmiast, a najpóźniéj we trzy dni za przyzwaniem w pomoc c. k. żandarmeryi zarządzić postępowanie egzekucyjne, a wedle potrzeby, lub podług okoliczności sam tę robotę kosztem gminy do skutku doprowadzić.

3. Krajowa dyrekcya budownicza czuwać ma ściśle nad dopełnieniem tego rozporządzenia w szczególności przez rewizorów drogowych, i o każdém zaniechaniu takowego dać wiadomość do c. k. Namiestnictwa.

Gołuchowski m. p.

---

*) Zbiór ustaw prowinc. r. 1825., l. 34. str. 72.

27.

Verordnung der k. k. Statthalterei vom 5. Juli 1854 Zahl 1854,

An alle k. k. Kreisämter und die k. k. Bau-Direkzion,

in Betreff der Reinigung der Aerarial-Strassen vom Kothe durch die Gemeinden.

Nach Anzeige der Landes-Bau-Direkzion vom 2. Juni 1854 Zahl 4203 erfolgt die Kothabkruckung auf den Aerarialstrassen im Umfange größerer Ortschaften, welche nach der Normal-Vorschrift vom 22. März 1825 Zahl 15775*) den Gemeinden obliegt, mit Ausnahme einiger Städte, wo dieselbe an Unternehmer verpachtet ist, nie ohne weitwendige Schreibereien und exekutive Maßregeln der Kreisbehörden, und fast immer ungenügend.

Der kurze Zwischenraum zwischen Frühjahr und Sommer und vom Herbste zum Winter reicht selten zu den dießfälligen Verhandlungen hin.

Die Strasse bleibt verkothet, und weil der theuere Deckstoff in den Koth nicht eingeworfen werden darf, unbeschottert.

Ohne zeitgerechte Beschotterung kann die Strasse nicht gut seyn, wodurch vielfältige Klagen und unnöthige Schreibereien nebst anderen Unzukömmlichkeiten entstehen.

Um diesem Uebelstande zu steuern, wird verordnet:

1. Haben die Strassenbau-Bezirksleiter in jedem vorkommenden Falle die Gemeinden zur Bewirkung der Kothabkruckung schriftlich mit Festsetzung eines angemessenen Termines gegen Empfangs-Bestätigung aufzufordern, und wenn dieser Aufforderung nicht zeitgerecht oder nicht vollständig entsprochen würde, sich sogleich an die Kreis- oder die politische Bezirksbehörde um die nöthige Abhilfe zu wenden.

Dagegen hat

2. die Kreis- oder politische Bezirksbehörde über ein derlei mit der obigen Empfangsbestätigung der Gemeinde gehörig belegtes Einschreiten des Strassenbau-Bezirks sogleich, längstens binnen drei Tagen das exekutive Verfahren, allenfalls mit Zuhilfnahme der k. k. Gensd'armerie, oder nach Umständen selbst die Bewirkung dieser Arbeit auf Kosten der Gemeinde einzuleiten.

3. Die Landes-Bau-Direkzion hat diese Anordnung insbesondere durch die Strassen-Revidenten genau überwachen zu lassen, und jede Außerachtlassung zur hierortigen Kenntniß zu bringen.

Goluchowski m. p.

---

*) Provinzial-Gesetzsammlung, Jahrgang 1825, Nr. 34, Seite 72.

28.

Obwieszczenie c. k. galicyjskiéj krajowéj Dyrekcyi skarbowéj z dnia 18. Lipca 1854.,

względem ekspedycyi cłowéj w niedziele i święta wzdłuż granicy austryacko-pruskiéj.

Przepisy względem ekspedycyi cłowéj w niedziele i święta, wysokiém rozporządzeniem Ministerstwa Skarbu z dnia 3. Kwietnia 1854. l. 435. J. N. C. dla austryackich urzędów cłowych wzdłuż granicy od Bawaryi ustanowione, w skutek rozporządzenia wysokiego Ministerstwa Skarbu z dnia 30. Maja 1854. . 632. J. N. C., weszły po uprzedniém porozumieniu się z król. pruskiém Ministerstwem Skarbu w wykonanie także co do urzędów cłowych austryackich wzdłuż granicy austryacko-pruskiéj, poczynając od dnia 15. Czerwca 1854.

Stosownie do owych przepisów ekspedycya cłowa w niedziele i dnie świąteczne w urzędach cłowych austryackich wzdłuż granicy austryacko-pruskiéj ma miejsce tylko

1. w przejeździe podróżnych;

2. co do ocleń w drobiazgowym handlu pogranicznym, a to bez względu, czyli ci, którzy do opłacenia cła są obowiązani, mieszkają na pograniczu. lub daléj wewnątrz kraju;

3. przy komunikacyi pocztą, koleją żelazną, lub statkami parowemi;

4. przy regularnéj jezdzie szybkowozowéj, tudzież innych transportach, gdzieby z przewłoki niebezpieczeństwo wyniknąć mogło, nakoniec dla innych szczególnych powodów.

Stosownie do rozporządzenia wysokiego Ministerstwa Skarbu z dnia 6. Lipca 1854. l. 741 J. N. C., podaje się to do publicznéj wiadomości.

Krajewski m. p.

29.

Rozporządzenie c. k. Namiestnictwa z dnia 21. Lipca 1854. l. 5,961.

o wynagrodzeniu sprzętów dla wojskowych kancelaryj i lazaretów.

Podczas gdy reskrypt wysokiéj naczelnéj Komendy Wojsk z dnia 17. Lutego r. b. l. 342 III. 10., mocą którego za dostarczenie do strażnic, magazynów i t. d. potrzebnych półek, szaragów i innych sprzętów, do czasu wy-

28.

Kundmachung der Finanz-Landes-Direkzion vom 18. Juli 1854,

in Betreff der Zollabfertigung an Sonn- und Feiertagen längs der österreichisch-preußischen Gränze.

Die Bestimmungen in Betreff der Zollabfertigung an Sonn- und Feiertagen, welche mit dem hohen Finanz-Ministerial-Erlasse vom 3. April 1854, Zahl 435 J. N. C. für die österreichischen Zollämter längs der Grenze gegen Baiern festgesetzt wurden, sind zu Folge hohen Finanz-Ministerial-Erlaßes vom 30. Mai 1854 Zahl 632 J. N. C. über Vernehmen mit dem königlich preußischen Finanz-Ministerium auch bei den österreichischen Zollämtern längs der österreichisch-preußischen Grenze, vom 15. Juni 1854 angefangen, in Anwendung getreten.

Hiernach hat bei den österreichischen Zollämtern längs der österreichisch-preußischen Grenze die Zollabfertigung an Sonn- und Feiertagen nur stattzufinden:

1. bei dem Verkehre der Reisenden;
2. hinsichtlich der Verzollungen im kleinen Grenzverkehre, und zwar ohne Rücksicht, ob die Zollpflichtigen unmittelbar an der Grenze, oder weiter landeinwärts wohnen;
3. bei dem Post-Eisenbahn- und Dampfschifffahrts-Verkehre;
4. hinsichtlich der regelmäßigen Eilfuhren, sowie in Ansehung anderer, mit Gefahr auf Verzug verbundener Transporte und besonderer Anläße.

In Gemäßheit des hohen Finanz-Ministerial-Erlasses vom 6. Juli 1854 Zahl 741 J. N. C. wird dieß zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

Krajewski m. p.

29.

Verordnung der k. k. Statthalterei vom 21. Juli 1854 Zahl 5961,

in Betreff der Vergütung für die Einrichtungsstücke der Militär-Kanzleien und Militär-Kranken-Anstalten.

Während das Reskript des hohen Armee-Ober-Kommando vom 17. Februar l. J. Z. 342, III. 10, womit für die Beistellung der in den Wachstuben, Magazinen u. s. w. erforderlichen Stellagen, Waffenrechen und anderen Einrichtungsstücken bis zur

krycia dziesięcioletnich czynszów za lokalności wojskowe, wynagrodzenie odsetkowe uchwaloném zostało, rozporządzeniem gubernialném z dnia 8. Maja r. b. l. 9,565., urzędom obwodowym udzielono, i zapomocą Dziennika praw krajowych część IV. pod nr. 10. powszechnie ogłoszono, uczynił Rząd krajowy równocześnie wniosek do Komendy Armii IV., aby także i na dalszy czas, mianowicie gdy czynsze dziesięcioletnie zastosowane będą, dozwolić tęż samą dopłatę odsetkową, ponieważ przy wyrachowaniu takowych nie zważano na obowiązek właścicieli domów, tudzież gmin lub gromad we względzie dostarczenia wyżrzeczonych potrzeb, i czynsze dziesięcioletnie, podług wynikłości badań w całym kraju przedsięwziętych, okazały się znacznie niższemi od tych, jakie obecnie istnieją.

Na ten wniosek, przez c. k. Komendę Armii poparty, oznajmiła wysoka Naczelna Komenda Wojsk reskryptem z dnia 27. z. m. l. 1,462 III. 10., co następuje:

Pogług ogólnych zasad przepisu kwaterunkowego z roku 1851., mianowicie podług §§. 8., 14., 46., 47., wojskowości służy prawo dla wszystkich potrzebnych i danych sobie lokalności, zatém także dla kancelaryj i szpitalów. magazynów, strażnic i t. d. żądać od gromad i gmin dostarczenia onych za wynagrodzeniem.

Jak dla wynagrodzenia tego reskryptem na wstępie pomienionym dana była miara do czasu wyrachowania czynszów dziesięćletnich, tak też na czas, skoro czynsze dziesięćletnie będą wiadome, miara takowa podług wynikłości badań i słuszności będzie obraną, i w swoim czasie zastosowaną.

Tymczasowe odsetkowe wynagrodzenie za porządki, reskryptem z dnia 17. Lutego r. b. III. 10. nr. 342. wyrzeczone, służyć ma w każdym razie tylko do czasu wejścia w wykonanie czynszów dziesięcioletnich już z tego powodu, ponieważ na pewnéj zasadzie spodziewać się należy, że rozprawy względem powszechnego uporządkowania spraw wynagrodzenia za sprzęty w ogólności, korzystniejszą podadzą skalę.

Jakie zaś kiedy porządki dla kancelacyj i lazaretów są potrzebnemi, stanowić się ma każdego razu drogą osobnéj rozprawy komisyjnéj. Do porządków izby kancelaryjnéj o dwóch oknach można przyjąć następujący wymiar za najwyższy:

4 stoły do pisania,
1 stół z pulpitem,
6 krzeseł,
1 szafka na pisma o półkach,
1 szaragi do wieszania sukien,
1 miednica.

Aktivirung der zehnjährigen Militär-Unterkunfts-Zinse eine Prozenten-Vergütung bewilligt worden ist, mit dem Gubernial-Erlasse vom 8. März l. J. Zahl 9565 den Kreisämtern bekannt gemacht, und mit dem Landes-Regierungsblatte IV. Stück Nr. 10 allgemein verlautbart wurde, hat die Landesstelle gleichzeitig bei dem IV. Armee-Kommando in Antrag gebracht, damit auch für die weitere Zeitfolge, sobald nämlich die Dezennal-Zinse in Anwendung gebracht worden seyn werden, derselbe Perzenten-Zuschlag zu diesen Zinsen bewilligt werde, weil bei deren Ermittlung von der Verpflichtung der Hauseigenthümer oder der Gemeinden zur Beistellung der obbesagten Requisiten abgesehen wurde, und die Dezennal-Zinse nach dem Ergebnisse der im ganzen Lande durchgeführten Erhebungen sich bedeutend unter die gegenwärtig bestehenden Miethzinse herausstellten.

Ueber diesen, von dem k. k. Armee-Kommando unterstützten Antrag hat das hohe Armee-Oberkommando mit dem Reskripte vom 17. v. M. Zahl 1462, III. 10 Nachstehendes eröffnet:

Nach den allgemeinen Grundsätzen der Bequartierungs-Norm vom Jahre 1851, namentlich nach den §§. 8, 14, 46, 47, steht dem Militär das Recht zu, für alle ihm nothwendigen und beigestellten Unterkunfts-Lokalien, sohin auch für Kanzleien und Spitäler, Magazine, Wachstuben ꝛc. die Beistellung von Seite der Gemeinden gegen Vergütung anzusprechen.

Sowie für diese Vergütung mit dem eingangsgedachten Reskripte für die Zeit bis zur Ermittlung der Dezennal-Zinse ein Maßstab gegeben wurde, wird ein solcher auch für die Zeit, wo die Dezennal-Zinse in Wirksamkeit seyn werden, nach Ergebniß der Erhebung und nach Billigkeit gewählt und seinerzeit in Anwendung gebracht werden.

Die dermalige, im Reskripte vom 17. Februar d. J. III. 10 Nr. 342 ausgesprochene provisorische Prozenten-Vergütung für die Einrichtung hat übrigens schon deßhalb jedenfalls nur bis zur Wirksamkeit der Dezennal-Zinse zu gelten, weil mit Grund zu erwarten steht, daß die Verhandlung über die allgemeine Regnlirung der Meubles-Entschädigung einen günstigeren Maßstab an die Hand geben werde.

Welche Einrichtuugsstücke fallweise für Kanzleien und Spitäler erforderlich sind, hierüber ist jederzeit mittelst eigener kommissioneller Verhandlung zu erkennen. Für die Einrichtung eines Kanzlei-Zimmers von 2 Fenstern dürfte folgende Ausmaß als höchste angenommen werden:

4 Schreibtische,
1 Aufschlagtisch,
6 Sessel,
1 Schriftenschrank (Stellage),
1 Kleiderrechen,
1 Gefäß zum Waschen.

W razie mniejszéj potrzeby w porządkach, nastąpiłoby naturalnie i wynagrodzenie za takowe w mniejszéj ilości; właściwie uzyskanoby stosowne potrącenie z wynagrodzenia za meble. Co się tyczé porządków lazaretowych w ogólności, te wprawdzie stosować się będą do obszérności lokalów, wszakże ze względu na właściwe potrzeby lazaretów, winne będą gminy i gromady oprócz urządzenia w koszarach zwyczajnego, urządzić także składy na wiktuały, magazyny na mundury, zbroje, rynsztunki i tym podobne potrzeby. Ilość 10procentowa czynszu, jako wynagrodzenie za meble, płacona będzie tylko od lazaretów pułkowych, batalionowych i dywizyjnych, zaś od wszystkich innych pomniejszych szpitalów wojskowych, jakiemi są domy maroderów i t. d., tylko 5% tegoż wynagrodzenia.

Któreto rozporządzenie c. k. urzędom obwodowym, w skutek odezwy c. k. Komendy Armii IV. z dnia 4. b. m. l. 11,919 III. 2. oznajmia się z tym dodatkiem dla wiadomości i zachowania, że według tego dotyczące zwierzchności miejscowe pouczone być mają.

Gołuchowski m. p.

30.

Reskrypt Prezydyum Namiestnictwa z dnia 25. Lipca 1854. l. 1,646.,

o przyjmowaniu obligacyj z dobrowolnéj pożyczki z roku 1854. na kaucyę urzędników i ich spadkobierców.

JW. Minister Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z JW. Ministrem Skarbu uznał za stosowne, reskryptem z dnia 20. Lipca r. b. l. 7,773. postanowić, iż obligacye z dobrowolnéj pięćprocentowéj pożyczki rządowéj z roku 1854., przez c. k. urzędników subskrybowane, na ich imię opiewające, i zupełnie wypłacone, użyte być mogą tak przez nich samych, jako i ich spadkobierców na kaucyę we wszystkich wypadkach bez wyjątku w zupełnéj ich imiennéj wartości u wszystkich c. k. władz i urzędów.

Wszakże ten przepis nie ma być stosowany do kaucyj już złożonych.

Gołuchowski m. p.

Im Falle geringer Einrichtungs-Erforderniß würde natürlich auch die Einrichtungs-Entschädigung im geringeren Betrage zu leisten, respective der verhältnißmäßige Abzug an der Meubles-Entschädigung zu bewirken seyn. Bei den Spitälern ist Bezugs der Einrichtung im Allgemeinen wohl der Fassungsraum der Lokalitäten maßgebend, mit Rücksicht auf die eigenthümlichen Bedürfnisse der Spitäler aber werden in selben von den Gemeinden außer der gewöhnlichen Kasern-Einrichtung, auch die Depositorien für Viktualien, Magazine, für Montur, Armatur, Rüstung und sonstige derlei Bedürfnisse herzurichten seyn. Der 10 % Betrag des Zinses als Meubles-Entschädigung wird nur für Regiments-, Bataillons- und Divisions-Spitäler, für alle übrigen kleineren Militär-Kranken-Anstalten, als: Marode-Häuser rc. aber nur 5 % Meubles-Entschädigung zu entrichten seyn.

Wovon die k. k. Kreisbehörde über die Zuschrift des k. k. IV. Armee-Kommando vom 4. d. M. Zahl 11919 III. 2 zur Wissenschaft und Nachachtung mit dem Bedeuten verständigt wird, hiernach auch die betreffenden Ortsobrigkeiten anzuweisen.

Goluchowski m. p.

30.

Statthalterei-Präsidial-Erlaß vom 25. Juli 1854 Zahl 1646,

wegen Annahme der Obligazionen des freiwilligen Anlehens vom Jahre 1854 als Kauzionen für Beamte und ihre Erben.

Der Herr Minister des Innern hat zufolge Erlaßes vom 20. Juli l. J. Zahl 7773 im Einvernehmen mit dem Herrn Finanz-Minister zu bestimmen befunden, daß die durch k. k. Beamte subskribirten, auf deren Namen lautenden und volleinbezahlten Obligazionen des fünfperzentigen freiwilligen Staats-Anlehens vom Jahre 1854, sowohl durch sie selbst als durch ihre Erben in allen Fällen ohne Ausnahme im vollen Nennwerthe bei allen k. k. Behörden und Aemtern als Kauzion verwendet werden dürfen.

Auf bereits erlegte Kauzionen findet jedoch diese Bestimmung keine Anwendung.

Goluchowski m. p.

31.

Rozporządzenie Namiestnictwa z dnia 5. Sierpnia 1854. l. 8,665.,

wydane do wszystkich urzędów obwodowych tudzież Rządów krajowych w Krakowie i Czerniowcach,

o wyrabianiu płótna tutejszo-krajowego w potrzebnéj dla skarbu wojskowego długości i szérokości.

Podług sprawozdania komitetu c. k. galicyjskiego towarzystwa gospodarskiego z dnia 25. Lipca 1854. l. 343., była nieraz i z wielu stron o tém mowa, iż tutejszo-krajowi tkacze w wyrabianiu sztuk płótna nie zważają na szérokość i długość, potrzebną dla c. k. skarbu wojskowego, i że téj okoliczności po największéj części przypisać należy, że przy dostawach dla skarbu wojskowego płótna krajowe nie mają téj wziętości, któréjby inaczéj już z powodu innych zalet swoich doznawały.

Na prośbę rzeczonego komitetu zaleca się c. k. urzędowi obwodowemu, aby rozporządzenie tutejsze z dnia 29. Czerwca 1832. l. 31,339. (Zbiór ustaw prow. rok 14. nr. 88. str. 188.) zaraz republikował, a przytém według możności dał pomoc temuż komitetowi, który ze swojéj strony usiłować będzie, ażeby lud wiejski, trudniący się wyrabianiem płótna, w orzeczonym przedmiocie oświécony, miary dotychczasowéj odstąpiwszy, przeszedł do takiéj, jaka najpewniejszy odbyt ich wyrobom rokuje.

Gołuchowski m. p.

32.

Obwieszczenie Prezydyum Namiestnictwa z dnia 22. Sierpnia 1854.,

o wydawaniu zaliczek na listy zastawne, na obligacye rządowe i indemnizacyjne przez filialne kasy Banku, poczynając od dnia 23. Sierpnia 1854. roku.

Gazeta Lwowska z dnia 24. Lipca 1854. nr. 167. podała już do wiadomości powszechnéj, że Bank narodowy upoważniono wydawać za pośrednictwem filii swojéj we Lwowie zaliczki na galicyjskie listy zastawne, tudzież na austryackie papiéry Państwa i obligacye indemnizacyjne.

Odnośne bliższe postanowienia zawiéra poniżéj umieszczone ogłoszenie Dyrekcyi Banku z dnia 23. Lipca 1854., które się z tym dodatkiem podaje do wiadomości, że za powodem wysokiego Ministeryum Finansów wyznaczoną w ogłoszeniu najmniejszą sumę 300. złr., którą Bank filialny tytułem zaliczki

31.

Statthalterei-Verordnung vom 5. August 1854 Zahl 8665,

an alle Kreisbehörden und die Landesregierungen in Krakau und Czernowitz,

wegen Erzeugung hierländiger Leinwand in der für das Militär-Aerar nothwendigen Länge und Breite.

Nach dem Berichte des Komité der k. k. galizischen Landwirthschafts-Gesellschaft vom 25. Juli 1854 Zahl 343 ist wiederhohlt und von mehreren Seiten zur Sprache gekommen, daß die hierländigen Leinwandweber bei Verfertigung der Leinwandstücke, die für das hohe Milär-Aerar erwünschte Breite und Länge nicht beachten, und daß es meistentheils diesem Umstande zugeschrieben werden müsse, wenn bei Lieferungen für das hohe Militär-Aerar den hierländigen Leinwandstücken nicht jene Berücksichtigung zu Theil wird, deren sie sich schon wegen anderen empfehlenswerthen Eigenschaften erfreuen würden.

Ueber Ansuchen des besagten Komité wird den k. k. Kreisbehörden aufgetragen, die hierortige Verordnung vom 29. Juni 1832 Zahl 31339 (Prov. G. S. 14. Jahrgang Nr. 88, Seite 188) sogleich zu republiziren, und das Komité, welches seiner Seits dahin wirken wird, damit das mit der Verfertigung der Leinwand beschäftigte Landvolk belehrt über den fräglichen Gegenstand von der bisherigen Ausmaß abstehe, und zu der den sichersten Absatz versprechenden Ausmaß ihrer Webestühle übergehe, dabei thunlichst zu unterstützen.

Goluchowski m. p.

32.

Kundmachung des Statthalterei-Präsidiums vom 22. August 1854,

wegen Erfolgung von Vorschüssen auf Pfandbriefe, Staats- und Grundentlastungs-Obligazionen, durch die hiesige Bank-Filial-Kasse, vom 23. August 1854 angefangen.

Es ist bereits durch die Lemberger Zeitung vom 24. Juli 1854 Nr. 167 zur allgemeinen Kenntniß gebracht worden, es sei die Nazionalbank ermächtiget worden, durch ihre Filiale in Lemberg Vorschüsse auf galizische Pfandbriefe, sowie auf österreichische Staatspapiere und Grundentlastungs-Obligazionen zu erfolgen.

Die dießfälligen näheren Bestimmungen enthält die unten folgende Kundmachung der Bankdirekzion vom 23. Juli 1854, welche mit dem Beisatze verlautbart wird, daß über Anregung des hohen Finanzministeriums der in der Kundmachung bestimmte Minimalbetrag pr. 300 fl., welcher von der Bank-Filial-Anstalt als Vorschuß erfolgt

wydawać może, oznaczono teraz na sto złr. W. B. Zakład ten w lokalności bankowéj kasy filialnéj otwarto z dniem 23. Sierpnia 1854., a wniesione podania o zaliczki będą co tygodnia w każdą środę rozstrzygane. By przyspieszyć działalność tego zakładu popiérającego interes powszechny, tudzież subskrypcyę i wypłatę rat na nową pożyczkę Państwa, zbierze się piérwszy komitet dla zaliczek wyjątkowo w poniedziałek dnia 28. Sierpnia 1854. dla cenzurowania nadesłanych podań o zaliczki.

Co się niniejszém podaje do wiadomości powszechnéj.

Gołuchowski m. p.

Ogłoszenie

dla

Galicyi i okręgu Krakowskiego.

Stósownie do rozkazu Jego C. K. Apostolskiéj Mości, wydanego najwyższém pismem własnoręczném z dnia 9. Lipca 1854., rozporządziła Dyrekcya austryackiego Banku narodowego w porozumieniu z wysokiém Ministeryum Finansów, ażeby istniejące w krajach koronnych filialne kasy bankowe wydawały zaliczki na austryackie papiéry Państwa, na obligacye indemnizacyjne i t. p. pod warunkami i zastrzeżeniami ustanowionemi w statutach i regulaminie Banku narodowego.

Wydawanie tych zaliczek mają przeto sobie poruczone filialne kasy bankowe w Pradze, Peszcie, Bernie, Lincu, Gracu, Inusbruku, Lwowie, Temeswarze, Koszycach, Hermansztadzie, Kronsztadzie i Zagrabiu, tudzież filialne zakłady eskontowe w Tryeście, Ołomuńcu i Opawie.

Wydawanie zaliczek na poniżéj bliżéj oznaczone austryackie papiéry Państwa, obligacye indemnizacyjne i t. p., zacznie się od dnia, w którym to obwieszczenie w miejscu przynależnéj filialnéj kasy bankowéj podane zostanie do publicznéj wiadomości.

Dyrekcya Banku postanawiać będzie dla każdéj filialnéj kasy bankowéj z osobna od czasu do czasu maxymalną sumę, która na te operacye w całości użytą być może.

werden darf, nun auf Einhundert Gulden W. W. festgesetzt worden ist. Diese Anstalt in dem Lokale der Bank-Filial-Kasse ist vom 23. August 1854 eröffnet, und die eingelangten Vorschußgesuche werden wöchentlich an jedem Mittwoche entschieden werden. Um die Aktivirung dieser das allgemeine Interesse und die Subskripzion nebst Einzahlung der Raten zum neuen Staatsanlehen fördernden Anstalt zu beschleunigen, wird das erste Vorschuß-Komité ausnahmsweise am Montage den 28. August 1854 zur Zensurirung der eingelangten Vorschuß-Gesuche zusammentreten.

Was hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Goluchowski m. p.

Kundmachung

für

Galizien und das Gebiet Krakau.

In Gemäßheit des, von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit Allerhöchstem Handschreiben vom 9. Juli 1854 erlassenen Befehles, hat die Direkzion der österreichischen Nazionalbank im Einvernehmen mit dem hohen Finanzministerium die Verfügung getroffen, daß bei den, in den Kronländern bestehenden Bank-Filial-Kassen, Vorschüsse auf österreichische Staatspapiere und Grundentlastungs-Schuldverschreibungen u. s. w. unter den, in den Statuten und in dem Reglement der Nazionalbank festgesetzten Bedingungen und Vorsichten erfolgt werden.

Es werden daher mit diesem Vorschuß-Geschäfte die Bank-Filial-Verwechslungs-Kassen in Prag, Pesth, Brünn, Linz, Gratz, Innsbruck, Lemberg, Temeswar, Kaschau, Hermannstadt, Kronstadt und Agram, dann die Filial-Eskompte-Anstalten in Triest, Olmütz und Troppau beauftragt.

Die Erfolgung von Vorschüssen auf die, unten näher bezeichneten österreichischen Staatspapiere und Grundentlastungs-Schuldverschreibungen u. s. w. tritt von dem Tage in Wirksamkeit, an welchem diese Kundmachung in dem Orte der betreffenden Bank-Filial-Kasse zur Publikazion gelangen wird.

Die Bank-Direkzion wird für jede einzelne Bank-Filial-Leih-Anstalt von Zeit zu Zeit eine Maximalsumme bestimmen, welche diesem Geschäfte im Ganzen gewidmet werden darf.

Każdy mieszkaniec bez różnicy stanu, jeżeli znany jest jako człowiek prawy, a przytém osiadły w miejscu filialnego zakładu bankowego, może się doń zgłosić o przyzwolenie pożyczki.

Za osiadłego ma być uważany, kto należy do gminy, w któréj się znajduje filialny zakład bankowy, a oprócz tego stale w niéj jest zamieszkały, albo przynajmniéj w téj gminie opłaca podatek zarobkowy albo dochodowy.

Jeżeli kto nie osiadły w miejscu filialnéj kasy bankowéj żąda od tego zakładu zaliczki, wtedy może to nastąpić tylko za pośrednictwem innéj osoby osiadłéj w miejscu filialnego zakładu bankowego, która sama się deklaruje dłużnikiem zakładu, jak gdyby na własny rachunek zaliczkę otrzymywała.

Zgłoszenie się o wydanie zaliczki nastąpić ma zapomocą niestemplowanego podania do filialnego zakładu bankowego, do czego blankiety bezpłatnie będą wydawane.

To podanie ma być w oznaczonych rubrykach dokładnie i wyraźnie wypełnione, podpisem podającego o zaliczkę opatrzone, przyczém wymieniony być ma stan i miejsce pobytu podającego.

Względem przyzwolenia nadesłanych podań o zaliczki wyrzeka raz na tydzień, w dniu ze strony filialnego zakładu bankowego ogłosić się mającym, komitet, który w miejscach, gdzie istnieją filialne eskontowe zakłady Banku, składać się będzie z dwóch dyrektorów tego zakładu, w miejscach zaś, gdzie niema podobnych zakładów eskontowych, z dwóch członków ze stanu handlowego, powołanych przez Namiestnika przynależnego kraju koronnego.

W dniu następnym otrzymają ubiegający się o zaliczkę na swe podanie pisemną rezolucyę.

Przy odmówieniu żądanych zaliczek, komitet do rezolucyi powodu odmówienia przytaczać nie będzie.

W razie zadośćuczynienia podanéj prośbie, można odebrać wymierzoną zaliczkę w filialnym zakładzie bankowym za zwróceniem wydanéj rezolucyi, i złożeniem listów zastawnych i obligów.

Przyzwolenie zaliczki ustaje, jeżeli podający w przeciągu cztérech dni z niéj nie robi użytku. W tym względzie zachodzi wyjątek tylko z zastawami w obligacyach, które według istniejących przepisów, przed złożeniem prenotowane być muszą w filialnym zakładzie bankowym.

Zaliczki wydawać się będą na następujące austryackie papiéry Państwa, obligacye indemnizacyjne i t. p., mianowicie:

Jedermann, ohne Unterschied des Standes, wenn er als ein rechtlicher Mann bekannt, und an dem Orte der Bank-Filial-Leih-Anstalt ansässig ist, kann sich bei derselben um Bewilligung eines Darlehens melden.

Als ansässig ist zu betrachten, der zur Gemeinde zuständig ist, in welcher sich die Filial-Leih-Anstalt befindet und nebstbei daselbst seinen ordentlichen Wohnsitz hat, oder auch mindestens daselbst eine Erwerb- oder Einkommensteuer bezahlt.

Wenn eine, am Orte der Filial-Leih-Anstalt nicht ansässige Person einen Vorschuß von dieser Anstalt zu erhalten wünscht, so kann dieß nur durch die Vermittlung eines, im Orte der betreffenden Filial-Leih-Anstalt ansässigen Individuums geschehen, welches sich selbst gegenüber der Anstalt als Schuldner erklärt, so, als wenn es den Vorschuß für eigene Rechnung beheben würde.

Die Anmeldung um einen Vorschuß geschieht mittelst einer ungestempelten Eingabe an die Bank-Filial-Leih-Anstalt, wozu die Blanquetten unentgeltlich verabfolgt werden.

Diese Eingabe ist in den vorgezeichneten Rubriken genau und deutlich auszufertigen, mit der Unterschrift des Vorschußwerbers zu versehen, und der Stand, so wie der Wohnort desselben beizufügen.

Ueber die Bewilligung der eingelangten Vorschuß-Gesuche entscheidet wochentlich ein Mal an einem von der Filial-Leih-Anstalt bekannt zu gebenden Tage ein Komité, welches an Orten, wo Bank-Filial-Eskompte-Anstalten bestehen, von zwei Direktoren derselben, und an Orten, wo solche Eskompte-Anstalten nicht bestehen, durch zwei, von dem Herrn Statthalter des betreffenden Kronlandes zu berufende Geschäftsmänner gebildet seyn wird.

Am darauf folgenden Tage wird den Vorschußwerbern auf ihre Eingabe ein schriftlicher Bescheid hinausgegeben werden.

Bei Verweigerungen angesuchter Darlehen wird das Vorschuß-Komité dem Bescheide den Grund der Abweisung nicht beifügen.

Im Falle der Gewährung des gestellten Ansuchens kann der bemessene Vorschuß gegen Rückstellung des ertheilten Bescheides und Ausfertigung der Pfand- und Schuldscheine bei der Filial-Leih-Anstalt behoben werden.

Die Bewilligung eines Vorschusses erlischt, wenn er im Laufe von vier Tagen nicht benützt wird. In dieser Beziehung tritt eine Ausnahme nur bei jenen Pfändern ein, die aus Obligazionen bestehen, welche den bestehenden Vorschriften gemäß, vor ihrer Hinterlegung der Vormerkung auf die Filial-Leih-Anstalt unterzogen werden müssen.

Vorschüsse werden auf folgende österreichische Staatspapiere, Grundentlastungs-Schuldverschreibungen ꝛc. ꝛc. erfolgt, und zwar:

Na **obligacye długu Państwa**	. . . .	po 5	pCt.
„ detto	z roku 1851. serya **B.**	„ 5	„
„ detto	„ 1853. ze spłatą	„ 5	„
„ detto	. . . .	„ 4½	„
„ detto	. . . .	„ 4	„
„ detto	z roku 1850. ze spłatą	„ 4	„
„ detto	„ „ wylosowane	„ 4	„
„ detto	. . . .	„ 3	„
„ detto	. . . .	„ 2½	„
„ detto	. . . .	„ 1	„
„ detto	uprocentowane za granicą	„ 5	„
„ **wylosowane obligacye,**	(z których te, co brzmią na pewne imię, tylko wtedy się przyjmują, jeżeli mogą być prenotowane w c. k. kasie kredytowéj, znajdującéj się w miejscu filialnéj kasy bankowéj.)	„ 5	„
„ detto		„ 4½	„
„ detto		„ 4	„
„ detto		„ 3½	„
„ **Obligacye indemnizacyjne,** mianowicie tego kraju koronnego, w którym się znajduje filialny zakład bankowy, i które prenotowane są w c. k. kasie kredytowéj znajdującéj się w miejscu	. . . .	„ 5	„
„ **Stanowe obligacye eraryalne**	tego kraju koronnego, w którym się znajduje filialny zakład bankowy, i które prenotowane są w stanowéj kasie kredytowéj w miejscu.	„ 3	„
„ detto		„ 2½	„
„ detto		„ 2¼	„
„ detto		„ 2	„
„ detto		„ 1¾	„
„ **Galicyjskie listy zastawne**	. . . .	„ 4	„

Obligacye, brzmiące na pewne imię, muszą przed zastawieniem być prenotowane w należytéj drodze na imię zakładu kredytowego przynależnéj filialnéj kasy bankowéj.

Oszacowanie obligacyj przeznaczonych do zastawienia odbywać się będzie według kursów giełdowych, które Dyrekcya Banku co tydzień przeséłać będzie filialnym swoim zakładom kredytowym.

Auf **Staats-Schuldverschreibungen**		. . . . à	5 Pzt.
„ detto	vom Jahre 1851, Serie B	. . „	5
„ detto	„ „ 1853, mit Rückzahlung	„	5 „
„ detto	. . . . „		$4^1/_2$ „
„ detto	. . . . „		4 „
„ detto	vom Jahre 1850, mit Rückzahlung	„	4 „
„ detto	„ „ „ verloste . . . . „		4 „
„ detto	. . . . „		3 „
„ detto	. . . . „		$2^1/_2$ „
„ detto	. . . . „		1 „
„ detto	im Auslande verzinslich . . . . „		5 „
„ **verloste Obligazionen,**	von welchen jene, welche auf Namen lauten, nur dann angenommen werden, wenn sie bei der im Standorte der Filial-Leih-Anstalt befindlichen k. k. Kredits-Kasse vorgemerkt werden können.	„	5 „
„ detto		„	$4^1/_2$ „
„ detto		„	4 „
„ detto		„	$3^1/_2$ „
„ **Grundentlastungs-Obligazionen,**	und zwar desjenigen Kronlandes, in welchem sich eine Bank-Filial-Leih-Anstalt befindet, und welche Obligazionen bei der, im Standorte der Letzteren befindlichen k. k. Kredits-Kasse haften . . . . „		5 „
„ **ständische Aerarial-Obligazionen**	desjenigen Kronlandes, in welchem sich eine Bank-Filial-Leih-Anstalt befindet, und welche bei der im Standorte der Letzteren bestellten ständischen Kredits-Kasse haften.	„	3 „
„ detto		„	$2^1/_2$ „
„ detto		„	$2^1/_4$ „
„ detto		„	2 „
„ detto		„	$1^3/_4$ „
„ **Galizische Pfandbriefe**	. . . . „		4 „

Die auf Namen lautenden Obligazionen müssen vor ihrer Verpfändung auf den Namen der Leih-Anstalt der betreffenden Bank-Filiale im gehörigen Wege vorgemerkt werden.

Die Abschätzung der, zur Verpfändung bestimmten Obligazionen wird nach den, von der Bank-Direkzion den Bank-Filial-Leih-Anstalten von Woche zu Woche zugesendeten Börse-Kursen vorgenommen werden.

Z téj w taki sposób wyprowadzonéj wartości kursowéj deponować się mających efektów, wydawane będą ubiegającym się o pożyczkę dwie trzecie części w okrągłych przez sto podzielnych sumach jako zaliczka.

Najmniejsza zaliczka wynosi 300. złr.

Najkrótszy termin dla pożyczek, lub ich przedłużenia oznaczony jest na 15 dni, najdłuższy termin na 90 dni. Między tym najkrótszym a najdłuższym terminem, można podawać o zaliczki lub przydłużenia pożyczki w dowolnych terminach.

Właściciel zastawu ma zupełną wolność wykupić go także w każdym dowolnym czasie przed upływem terminu zapadłości za złożeniem całéj sumy, którą winien Bankowi; jednak nie zwraca zakład kredytowy procentów z góry zapłaconych.

O przydłużenie zaliczki podawać należy niestemplowaną prośbę do filialnego zakładu kredytowego bankowego, do czego wydawane będą blankiety bezpłatnie.

Podanie to ma być skreślone według wyrażonych tamże rubryk dokładnie i wyraźnie, a podający ma dodać swój podpis, stan i miejsce pobytu.

Prośby o przedłużenie podawać należy do filialnego zakładu kredytowego dziewięć dni przed upływem terminu zapadłości zaliczki.

Powyżéj wspomniony komitet wyrzecze względem przydłużenia zaliczki, i wyda w tym względzie stronie pisemną rezolucyę, poczém nastąpi odpowiedne urzędowanie.

Przyzwolenie przydłużenia zaliczki ustaje, jeżeli podający w przeciągu ośmiu dni z tego nie robi użytku.

Gdyby strona jaka zażądała nowéj zaliczki na zastaw już deponowany w zakładzie kredytowym, wtedy należy nowy rewers zastawny datować od dnia przypadłości dawnego zastawu, a od nowéj zaliczki należy procent od tego dnia przypadłości.

Stopa procentowa oznaczona jest teraz na 4%.

Oprócz tych procentów płacić mają strony, zaciągające pożyczki z bankowego filialnego zakładu kredytowego, następujące należytości ustanowione za rozmaite czynności urzędowe, mianowicie:

Należytości przy złożeniu:

Przy zaliczkach od 300 włącznie do 2000 złr. . . . . 30 kr. W. B.
„ „ powyżéj 2000 złr. . . . . 1 złr. — „ „

Von dem auf solche Weise erhobenen Kours-Werthe der zu deponirenden Effekten werden den Darlehens-Bewerbern zwei Drittheile desselben in runden, durch Hundert theilbaren Summen als Vorschuß erfolgt.

Der geringste Vorschuß beträgt 300 fl.

Die kürzeste Frist für Darlehen, oder deren Verlängerung ist auf 15 Tage, die längste Frist auf 90 Tage festgesetzt. Zwischen dieser kürzesten und längsten Frist können auf jede beliebige Frist Vorschüsse oder Verlängerungen im Darlehens-Geschäfte angesucht werden.

Dem Eigenthümer eines Pfandes steht es vollkommen frei, dasselbe auch vor Ablauf der Verfallsfrist gegen Erlag der vollen Summe, für welche er der Bank zum Schuldner geworden ist, in jeder beliebigen Frist wieder zu erheben; jedoch findet keine Rückstellung der, im Vorhinein an die Leih-Anstalt entrichteten Zinsen Statt.

Die Verlängerung eines Vorschusses ist mittelst einer ungestempelten Eingabe an die Bank-Filial-Leih-Anstalt, wozu die Blanquetten unentgeltlich verabfolgt werden, anzusuchen.

Diese Eingabe ist nach den darin vorgezeichneter Rubriken genau und deutlich auszufertigen und hat der Gesuchsteller seine Unterschrift, Stand und Wohnort beizufügen.

Verlängerungs-Gesuche sind 9 Tage vor der Verfallszeit des Vorschusses bei der Filial-Leih-Anstalt einzureichen.

Das oben erwähnte Komité wird über die angesuchte Verlängerung eines Vorschusses entscheiden und hierüber an die Partei einen schriftlichen Bescheid hinausgeben, worauf die entsprechende Amtshandlung erfolgt.

Die Bewilligung zur Verlängerung eines Vorschusses erlischt, wenn dieselbe im Laufe von 8 Tagen nicht benützt wird.

Sollte eine Partei einen neuen Vorschuß auf ein, bei der Leih-Anstalt bereits erliegendes Pfand ansuchen, so muß der neue Pfandschein vom Verfallstage des alten Pfandes datirt werden, und ist der neue Vorschuß von diesem Verfallstage an zu verzinsen.

Der Zinsfuß ist dermal auf 4% festgesetzt.

Außer diesen Zinsen sind von den, am Darlehens-Geschäfte bei den Bank-Filial-Leih-Anstalten sich betheiligenden Parteien folgende, für die verschiedenen Amtshandlungen in diesem Geschäfte festgesetzte Gebühren zu entrichten, und zwar:

An Uebernahms-Gebühr:

Bei Vorschüssen von 300 bis inclusive 2000 fl. . 30 kr. W. W.
" " über 2000 fl. . . . . 1 fl. — " "

Należytości przy zwróceniu:

Przy wykupieniu zastawu według téj samej skali.

Przy przydłużeniu zastawu opłacają się należytości przyjęcia i zwrotu złożonego zastawu według powyższéj skali tak, jak gdyby tenże rzeczywiście był zwrócony, i w zakładzie kredytowym nanowo przyjęty.

Jeżeli na żądanie strony w ciągu terminu przypadłości zaliczki otworzony być musi pakiet zastawu dla przedsiębrania osobnéj jakiéj urzędowéj czynności, wtedy opłaca się od każdego pakietu zastawnego należytość 2 złr. W. B.

Filialne bankowe zakłady kredytowe postępować będą we wszystkich przypadkach wydarzających się w przeprowadzaniu spraw zaliczkowych zawsze w myśli statutów i regulaminu austryackiego Banku narodowego, i zgodnie z urzędową instrukcyą, udzieloną od Dyrekcyi Banku na podstawie postanowień statutów.

W Wiédniu dnia 23. Lipca 1854. r.

Pipitz, Gubernator Banku.

Sina, Zastępca Gubernatora Banku.

Eskeles, Dyrektor Banku.

An Erfolglassungs-Gebühr:

Bei der Auslösung eines Pfandes nach dem gleichen Maßstabe.

Bei Verlängerung des Pfandes wird die Erfolglassungs- und Uebernahms-Gebühr für das inneliegende Pfand nach obigem Maßstabe eben so entrichtet, als ob das Pfand wirklich zurückgestellt, und von der Bank-Filial-Leih-Anstalt auf das Neue übernommen worden wäre.

Wenn in Folge eines von der Darlehens-Partei gestellten Ansuchens das Pfand-Packet innerhalb der Verfallsfrist des Vorschusses zu irgend einer besonderen Amtshandlung geöffnet werden muß, so ist eine Gebühr von 2 fl. W. W. pr. Pfand-Packet zu entrichten.

Die Filial-Leih-Anstalten der Bank werden in allen, bei der Durchführung dieses Vorschuß-Geschäftes vorkommenden Fällen stets im Sinne der Statuten und des Reglements der österreichischen Nazionalbank und im Einklange mit der, ihnen von der Bank-Direkzion auf Grund der statutorischen Bestimmungen ertheilten Amts-Instrukzion vorgehen.

Wien, am 23. Juli 1854.

Pipitz, Bank-Gouverneur.

Sina, Bank-Gouverneurs-Stellvertreter

Eskeles, Bank-Direktor.

An Erfolglassungs-Gebühr:

Bei der Auslösung eines Pfandes nach dem gleichen Maßstabe.

Bei Verlängerung des Pfandes wird die Erfolglassungs- und Schätzungs-Gebühr [illegible] das [illegible] Pfand nach obigen Maßstabe eben so entrichtet, als ob das [illegible] wirklich zurückgestellt, dann von der Bank-Filial-Leih-Anstalt auf das Neue [illegible] worden wäre.

Wenn in Folge eines [illegible] des [illegible] innerhalb der Verfallsfrist des [illegible] in irgend einer [illegible] geöffnet werden muß, so ist eine Gebühr von 1 fl. 30 kr. C. M. zu [illegible] entrichten.

Die Filial-Leih-Anstalten der Bank werden es in allen bei der Durchführung dieser [illegible] Geschäfte vorkommenden Fällen [illegible] der [illegible] und [illegible] der [illegible] Rechtlichkeit und im Einklange mit der [illegible] Bank-Direktion auf Grund der [illegible] Bestimmungen ertheilten Instruktion vorgehen.

Wien, am 23. Juli 1854.

[illegible], Bank-Gouverneur.

[illegible], Bank-Gouverneurs-Stellvertreter.

[illegible], Bank-Direktor.